

ДОКЛАД

относно годишните отчети на Европейския банков орган за финансовата 2016 година, придружен от отговора на Органа

(2017/C 417/13)

ВЪВЕДЕНИЕ

1. Европейският банков орган (наричан по-нататък „Органът“, известен още като „ЕБО“, или „ЕВА“) със седалище в Лондон е учреден с Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. Органът има задачата да допринесе за установяването на висококачествени общи регулаторни и надзорни стандарти и практики, да допринесе за последователното прилагане на правно обвързващите актове на Съюза, да насърчава и улеснява делегирането на задачи и отговорности между компетентните органи, да наблюдава и оценява пазарните тенденции в рамките на своята компетентност и да насърчава защитата на вложителите и инвеститорите.

2. В таблицата са представени основни данни за Органа⁽²⁾.

Таблица

Основни данни за Органа

	2015 г.	2016 г.
Бюджет (в млн. евро)	33,4	36,5
Общ брой служители към 31 декември ⁽¹⁾	156	161

⁽¹⁾ Персоналът включва длъжностни лица, временно и договорно наети служители и командировани национални експерти.

Източник: данни, предоставени от Органа.

ИНФОРМАЦИЯ В ПОДКРЕПА НА ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА ДОСТОВЕРНОСТ

3. Одитният подход на Сметната палата включва аналитични одитни процедури, пряко тестване на операции и оценка на ключови контроли на системите за наблюдение и контрол на Органа. Използвани са също така данни, получени от дейността на други одитори, както и анализ на изявленията на ръководството.

СТАНОВИЩЕ

4. Сметната палата извърши одит на:

а) отчетите на Органа, които се състоят от финансови отчети⁽³⁾ и отчети за изпълнението на бюджета⁽⁴⁾ за финансовата година, приключила на 31 декември 2016 година, и

б) законосъобразността и редовността на операциите, свързани с тези отчети,

съгласно разпоредбите на член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

⁽¹⁾ ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 12.

⁽²⁾ Допълнителна информация относно правомощията и дейностите на Органа може да се намери на неговия уебсайт: www.eba.europa.eu.

⁽³⁾ Финансовите отчети включват счетоводен баланс, отчет за финансовия резултат, отчет за паричните потоци, отчет за промените в нетните активи, обобщение на основните счетоводни политики и друга разяснителна информация.

⁽⁴⁾ Отчетите за изпълнението на бюджета се състоят от отчети, в които са агрегирани всички бюджетни операции, и разяснителна информация.

Надеждност на отчетите

Становище относно надеждността на отчетите

5. Сметната палата счита, че отчетите на Органа за годината, приключила на 31 декември 2016 г., дават вярна представа във всички съществени аспекти за неговото финансово състояние към 31 декември 2016 г., както и за резултатите от неговата дейност, паричните потоци и промените в нетните активи за приключилата на тази дата финансова година, в съответствие с разпоредбите на Финансовия регламент на Органа и счетоводните правила, приети от отговорния счетоводител на Комисията. Тези правила се основават на международно признатите счетоводни стандарти за публичния сектор.

Законосъобразност и редовност на операциите, свързани с отчетите

Приходи

Становище относно законосъобразността и редовността на приходите, свързани с отчетите

6. Сметната палата счита, че свързаните с отчетите приходи за годината, приключила на 31 декември 2016 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти.

Плащания

Становище относно законосъобразността и редовността на плащанията, свързани с отчетите

7. Сметната палата счита, че свързаните с отчетите плащания за годината, приключила на 31 декември 2016 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти.

Отговорност на ръководството и лицата, натоварени с общо управление

8. В съответствие с членове 310—325 от ДФЕС и Финансовия регламент на Органа ръководството отговаря за изготвянето и представянето на отчетите въз основа на международно признатите счетоводни стандарти за публичния сектор, както и за законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции. Тази отговорност включва разработване, въвеждане и поддържане на система за вътрешен контрол, необходима за изготвянето и представянето на финансовите отчети, с цел те да не съдържат съществени неточности, независимо дали същите произтичат от измами или от грешки. Ръководството също така отговаря за осигуряване на съответствие на дейностите, финансовите операции и отразената във финансовите отчети информация с приложимата нормативна уредба. Ръководството на Органа носи крайната отговорност по отношение на законосъобразността и редовността на операциите, свързани с отчетите.

9. При изготвянето на отчетите ръководството следва да извърши оценка на способността на Органа да продължи да работи като действащо предприятие, да оповестява, ако е приложимо, информация, свързана с принципа на действащо предприятие, и да използва счетоводно отчитане на база действащо предприятие.

10. Лицата, натоварени с общо управление, отговарят за контрола върху процедурата за финансово отчитане на организацията.

Отговорност на одитора за извършване на одит на отчетите и на операциите, свързани с тях

11. Целта на Сметната палата е да получи достатъчна увереност, че отчетите на Органа не са засегнати от съществени неточности и че свързаните с тях операции са законосъобразни и редовни. Въз основа на извършения одит Сметната палата също така следва да представи на Европейския парламент и на Съвета или на съответни други органи за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета Декларация за достоверност относно надеждността на отчетите, както и относно законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции. „Достатъчна увереност“ означава високо ниво на увереност, но това не представлява гаранция, че при одита винаги ще бъдат разкривани евентуалните съществени неточности или несъответствия с приложимата нормативна уредба, които могат да се дължат на измами или на грешки. Тези неточности или несъответствия се считат за съществени, ако може разумно да се очаква, че индивидуално или взети заедно могат да повлияят на икономическите решения, които потребителите ще вземат въз основа на тези отчети.

12. Одитът включва прилагане на процедури за получаване на одитни доказателства относно съдържащите се в отчетите суми и оповестявания, както и относно законосъобразността и редовността на операциите, свързани с отчетите. Избраните одитни процедури зависят от преценката на одитора, която се основава на оценка на риска от съществени неточности в отчетите и на риска от съществено несъответствие на операциите с изискванията на правната рамка на Европейския съюз, независимо дали това се дължи на измами или на грешки. При извършването на подобна оценка на риска се взема предвид вътрешният контрол, необходим за изготвянето и вярното представяне на отчетите, както и за осигуряването на законосъобразност и редовност на операциите, свързани с отчетите, с оглед разработване на подходящи за обстоятелствата одитни процедури, но не с цел изразяване на становище относно ефективността на вътрешния контрол. Одитът включва също така оценка на уместността на използваните счетоводни политики и основателността на счетоводните разчети, направени от ръководството, както и оценка на цялостното представяне на отчетите.

13. В областта на приходите Сметната палата проверява субсидията, получена от Комисията, и прави преглед на процедурите на Органа за събиране на такси и други приходи, ако е приложимо.

14. В областта на разходите Сметната палата проверява операциите по извършване на плащания, след като разходите са били извършени, вписани и приети. Проверката на авансовите плащания се извършва, когато получателят на финансови средства представи доказателства за правилното им използване, а Органът приеме тези доказателства и уравни авансовото плащане, през същата година или по-късно.

15. При изготвянето на настоящия доклад и на Декларацията за достоверност Сметната палата взе предвид резултатите от одита на отчетите на Органа, извършен от независим външен одитор, в съответствие с член 208, параграф 4 от Финансовия регламент на ЕС ⁽⁵⁾.

Обръщане на внимание

16. Без да противоречи на своето становище, Сметната палата обръща внимание на факта, че на 29 март 2017 година Обединеното кралство уведоми Европейския съвет за решението си да напусне Европейския съюз. Предстои да се договори споразумение относно реда и условията за неговото напускане. Предварителните отчети на Органа, който се намира в Лондон (Обединеното кралство), и свързаните с тях бележки, бяха изготвени с помощта на ограничената информация, налична към датата на подписване на тези отчети (28 февруари 2017 г.).

17. Предвид предстоящото решение за бъдещото седалище на Органа, той е обявил във финансовите отчети остатъчните си разходи от 14 млн. евро, свързани с договора за наем на офис площи (при допускането, че той бъде прекратен в края на 2020 г.) като условни задължения, както и това, че другите евентуални разходи, свързани с пренасянето, като например преместването на служители и техните семейства, все още не могат да бъдат изчислени. Бюджетът на ЕБО се състои от 40 % финансови средства от Европейския съюз и 60 % пряко финансиране от държавите членки. В бъдеще е възможен спад в приходите на Органа поради решението на Обединеното кралство да напусне Европейския съюз.

ПРОСЛЕДЯВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО ВЪВ ВРЪЗКА С КОМЕНТАРИ ОТ ПРЕДХОДНИ ГОДИНИ

18. В *приложението* са представени корективните действия, предприети в отговор на коментарите на Сметната палата от предходни години.

Настоящият доклад беше приет от Одитен състав IV с ръководител Baudilio TOMÉ MUGURUZA — член на Сметната палата, в Люксембург на заседанието му от 12 септември 2017 г.

За Сметната палата

Klaus-Heiner LEHNE

Председател

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проследяване на изпълнението във връзка с коментари от предходни години

Година	Коментари на Сметната палата	Етап на изпълнение на корективните действия (завършени/текущи/ предстоящи/няма данни)
2012 г.	С цел покриване на високите училищни такси, Органът отпуска на служители, чиито деца посещават начално или средно училище, средства за образование, които са в допълнение към надбавките за образование, предвидени в Правилника за персонала. Отпуснатите средства за образование през 2012 г. възлизат общо на приблизително 76 000 евро. Те не са предвидени в Правилника за персонала и следователно са нередовни.	Текущи ⁽¹⁾
2015 г.	Размерът на пренесените бюджетни кредити за поети задължения за дял II (административни разходи) е висок — 1 487 794 евро, или 28 % от общия размер на бюджетните кредити за задължения по този дял (2014 г. — 3 431 070 евро, или 48 %). Те включват неразрешен проблем, свързан с дължим ДДС върху горницата над данъчната оценка на новата сграда на Органа, и фактура за данък върху нежилищни сгради от Службата за оценки (Valuation Office Agency) на Обединеното кралство (общо на стойност 538 938 евро).	Няма данни
2015 г.	Бяха отбелязани слабости в оценката на нуждите, свързани с информационните технологии, по-специално във връзка с възлагането на услуги на външен изпълнител, които се отразяват върху бюджетното управление на Органа за съответните разходи.	Няма данни

⁽¹⁾ Към края на 2016 г. Органът е подписал договори с 23 училища, които са посещавани от децата на неговите служители.

ОТГОВОР НА ОРГАНА

Органът се запозна със съдържанието на доклада на Палатата.
